

## 384651-2025 - Contract modification

Hungary – Flood-control valves – 04/2023 - A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése

OJ S 112/2025 13/06/2025

Contract modification notice

Supplies

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: MVM Mátra Energia Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Email: [andrea.nagy@mert.hu](mailto:andrea.nagy@mert.hu)

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: 04/2023 - A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése

Description: IV. blokki A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése, szállítása, beépítése, szerelésvezető biztosítása, üzembe helyezés és a helyi kezelő személyzet oktatása

Procedure identifier: 7a701590-905d-4fe1-ab8a-f3dd0812bc16

Internal identifier: EKR002072522023

#### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42131143 Flood-control valves

#### 2.1.4. General information

**Legal basis:**

Directive 2014/25/EU

### 5. Lot

---

#### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: 04/2023 - A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése

Description: Az MVM Mátra Energia Zrt. IV. blokkhoz tartozó A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése, beépítése és üzembe helyezése adásvételi szerződés keretében. A beszerzés tárgya: IV. blokki A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése Műszaki paraméterek: DN 1000 – PN 10 axiális szelep hidraulikus hajtással és szabályozással (gyűrűszár) Áramlási adatok: Hűtővíz keringető szivattyú - 2 db BVS 1000 szivattyú Emelőmagasság: max.: 2,5 bar Vízszállítás: max.: 2 x 3,3 m<sup>3</sup>/sec A szelep fő funkciója a szabályzás, de van záró pozíciója is. Beépítési hossz maximum 2015 mm. Zárási osztály: EN 12266-1 B=0,1xDN (mm<sup>3</sup>/s) Csatlakozás: DN 1000 - PN 10 Működtetés: Hidraulikus hajtással és szabályozóval, kézi felülvezérléssel ECC helyi vezérléssel; vezérlőmódok: helyi/táv (LOCAL/REMOTE) SIEMENS PLC-vel. - MANUAL/AUTOMATIC működtetés Nyertes ajánlattevő feladatai: - 1 db DN 1000 – PN 10 axiális szelep beszerzése a hozzá kapcsolódó hidraulikus hajtással és szabályozással - MVM Mátra Energia Zrt. telephelyére (Visonta) történő szállítása - armatúra beépítése során szerelésvezető biztosítása - üzembe helyezés - helyi kezelő személyzet oktatása - magyar nyelvű kezelési és karbantartási utasítás biztosítása. - legalább 72 órás próbaüzem, amely alatti üzembiztos működés a teljesítésigazolás feltétele Amennyiben a műszaki leírás a 321

/2015. (X. 30.) Kormányrendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltak alapján a meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozik a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell. Nyertes ajánlattevő feladatait a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák részletesen.  
Internal identifier: EKR002072522023/1

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42131143 Flood-control valves

#### 5.1.2. Place of performance

Postal address: Erőmű utca 11

Town: Visonta

Postcode: 3271

Country subdivision (NUTS): Heves (HU312)

Country: Hungary

#### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 25/07/2024

Duration end date: 25/12/2025

#### 5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 0

#### 5.1.6. General information

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

Additional information: 1. Az 1 db DN 1000 – PN 10 axiális szelep beszerzése a hozzá kapcsolódó hidraulikus hajtással és szabályozással és a MVM Mátra Energia Zrt. telephelyére (Visonta) történő szállításának teljesítési részhatárideje a szerződés hatálybalépésétől számított 8 hónap. Az armatúra beépítése során szerelésvezető biztosításának, az üzembehelyezésnek, valamint a helyi kezelő személyzet oktatásának teljesítési határideje a szállítást követően a teljesítés véghatárideje, azaz legkésőbb 2024.12.31. napja. A részleteket a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák. 2. A II.2.7 (BT-536) pontban megadott kezdő időpont tervezett időpont, amely a hirdetmény feladhatósága miatt került megadásra. A Szerződés a Felek általi aláírás napján lép hatályba. 3. A II.2.9) (BT-50, BT-51) pont kiegészítése: Ajánlatkérő nem kíván keretszámot meghatározni.

#### 5.1.12. Terms of procurement

##### Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: A nyertes ajánlattevő a szerződés teljesítését követően a teljesítésigazolás kiállítását követően jogosult 1 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására. A részszámla a teljes ellenszolgáltatás 80 %-áról az armatúra leszállítását követően, míg a végszámla a fennmaradó 20 %-ról a végteljesítést követően állítható ki.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Legal form that must be taken by a group of tenderers that is awarded a contract: Ajánlatkérő a Kbt. 35. § (8) bekezdése alapján nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet létrehozását a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés teljesítése érdekében.

Financial arrangement: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme: EUR A kifizetésre vonatkozó jogszabályok: Kbt. 27/A §-a, Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdése, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdése. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlatkérő biztosítja a részszámlázás lehetőségét. Ajánlatkérő fizetési késedelme esetén a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése irányadóak. A részletes fizetési feltételeket a szerződéstervezet tartalmazza. Késedelmi kötbér, hibás teljesítési kötbér, meghiúsulási kötbér. A szerződés biztosítékaira vonatkozó részletes feltételeket a szerződéstervezet tartalmazza.

#### 5.1.15. Techniques

**Framework agreement:**

No framework agreement

#### 5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Information about review deadlines: A jogorvoslati kérelmek benyújtása a Kbt. 148-149. §-aiban foglaltak szerint, különös tekintettel a Kbt. 148. §-ának (3), (5) és (7) bekezdéseiben foglaltakra.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: MVM Mátra Energia Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organisation providing more information on the review procedures: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

## 6. Results

---

Value of all contracts awarded in this notice: 237 025,00 EUR

### 6.1. Result lot identifier: LOT-0001

#### 6.1.2. Information about winners

**Winner:**

Official name: COMPONENT Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

**Tender:**

Tender identifier: EKR002072522023/6487

Identifier of lot or group of lots: LOT-0001

Value of the tender: 237 025,00 EUR

The tender was ranked: yes

Rank in the list of winners: 1

Subcontracting: Not yet known

**Contract information:**

Identifier of the contract: 5400013951

Title: Adásvételi szerződés 04/2023 - A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése

Date on which the winner was chosen: 28/06/2024

Date of the conclusion of the contract: 25/07/2024

Address of the contract: <https://ekr.gov.hu/ekr-szerzodestar/hu/szerzodesLista?eljarasAzon=EKR002072522023>

#### 6.1.4. Statistical information

**Summary of the review requests the buyer received:**

Number of complainants: 0

## 7. Modification

---

### 7.1. Modification

Identifier of the previous contract award notice: 551015-2024

Identifier of the modified contract: 5400013951

Reason for modification: Need for modifications because of circumstances which a diligent buyer could not predict.

Description: A szerződés 2.1. pontjában meghatározott termék leszállítására vonatkozó teljesítési határidő a szerződés hatálybalépésétől számított 8 hónap (2025.03.25.) volt a Szerződés 5.1. pontja szerint. Ezen gyűrűszár az Eladó erőművi telephelyére határidőre megérkezett, részszámlája (189.620,-EUR) kifizetésre került. Az A7-es gyűrűszár beépítésére vonatkozóan a termék leszállítását követően a teljesítés véghatárideje a szerződés hatálybalépésétől számított 10 hónap (2025.05.25.) a Szerződés 5.1. pontjában foglaltak szerint. A Szerződés 5.2. pontjában a következőket rögzítette: "A 2.3. pontban meghatározottak teljesítésére a Termék leszállítását követően a IV. blokk leállásakor van lehetőség. Vevő a IV. blokk leállásának tervezett időpontját nem tudja meghatározni. Vevő köteles Eladót a IV. blokk leállását, azaz a 2.3. pont szerinti teljesítés kezdődőpontját megelőző legalább 15 naptári nappal előbb tájékoztatni Eladót. Eladó köteles megkezdeni a 2.3. pont szerinti teljesítést a IV. blokk leállásakor és a blokkleállás időtartama alatt az üzembhelyezést teljesíteni." Az ajánlattevők úgy tettek ajánlatot, hogy tudatában voltak annak, hogy a IV. blokk leállásának időpontja egy tervezett dátum, az előre nem meghatározható, a végteljesítés határideje egy előre nem meghatározható ajánlatkérőtől független eseménytől függ. A termelési folyamatok a villamosenergia-rendszer aktuális és előre jelzett terhelési igényeitől, fogyasztók által igénybevett használatától függ, mely egy ismertelen változó, így a karbantartási folyamatokat is ehhez kell igazítani. Ajánlatkérőnek az aktuális adatok, igények alapján kell a blokk leállásokat megterveznie, amelyek a közbeszerzési eljárás indításakor nem ismertek, azok Ajánlatkérőtől függetlenül változnak. Az ajánlattevők az ajánlataikat, a végteljesítés határidő változásának ismeretében tették meg, illetve a szerződött partner e körülmény ismeretében, és ennek elfogadásával írta alá a szerződést. Jelen szerződésmódosítás ezt a pontot, azaz a szerződés hatályának az időpontját rögzíti, figyelemmel arra, hogy az ajánlatkérő a termelési folyamatokra való tekintettel, már megtudja mondani a IV. blokk leállásának az időpontját. A gyűrűszár beépítés gépész, villamos és irányítástechnikai kivitelezése kb. 20 napot vesz igénybe, valamint a gyűrűszár beépítésére a IV. blokk hűtővízrendszer teljes leürítése mellett kerülhet sor, tehát a gyűrűszár beépítéséhez tartós blokk állás szükséges, amikor a blokk nem tud a Magyar Villamos Energiarendszer rendelkezésére állni. A IV. blokk nagyjavítására 2025.10.01. és 2025.11.14. közötti időszakban kerül sor, 45 napos blokk állás mellett, amikor is az A7-es NA1000-es gyűrűszár beépítése és rendszerünkhöz való illesztése megvalósulhat a blokk rendelkezésre állás csökkenése nélkül. A Szerződés hatályban lévő rendelkezései szerint a tárgyi Szerződés időbeli hatálya 2025.05.25-én lejár. 2025.05.25-ig nem lehetséges a Szerződés teljesítése, a fent leírtak alapján. A szerződő Felek megállapították, hogy rajtuk kívülálló ok miatt, szükséges meghosszabbítani, mely új beszerzési igényt nem keletkeztet, a műszaki tartalom, a Szerződés ellenértéke nem változik, a módosítás kapcsán a szerződött partner az adott munkára vonatkozó teljesítési határideje sem változik, csupán az ajánlatkérő az adott időintervallumban tudja a munkaterületet biztosítani a vállalkozónak, a módosítás a szerződés általános jellegét nem változtatja meg, ugyanazt kell teljesítenie a vállalkozónak, az elvégzendő feladatok nem módosulnak. E tekintetben nem lehet értelmezni az arányosságot, hiszen a vállalkozó teljesítési időtartama nem változik, kizárólag a munka megkezdésének az időpontja tolódik ki. A szerződő Felek ezenkívül technikai jellegű módosításokat is végrehajt

jelen szerződésmódosítás során, mivel a Megrendelő számlázási és a kapcsolattartók e-mail címei megváltoztak. Előzmény: az Ajánlatkérő belső szabályzatainak módosulása miatt személyi változások történtek. A módosítás jogalapja: Kbt. 141. § (6) bek. szerinti, nem lényeges módosítás.

### 7.1.1. Change

Description of modifications: 1. ELŐZMÉNY: Szerződő Felek előzményként rögzítik, hogy a Vevő 2024.01.22. napján feladott, az Európai Unió Hivatalos Lapjában 45818-2024 számon 2024.01.23. napján megjelent eljárást megindító felhívást tartalmazó hirdetménnyel, az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) EKR 002072522023 azonosítószámon „IV. blokki A7-es NA1000-es gyűrűszár beszerzése” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (továbbiakban: Kbt.) 49.§. d.) pontja szerinti tárgyalásos közbeszerzési eljárást indított. A közbeszerzési eljárás azonosítója Eladónál: MVM MERT Zrt. 04/2023. A Szerződés 2024.07.25-én lépett hatályba és a hatályba lépéstől számított 10 hónapig, tehát 2025.05.25-ig tart. 2. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS JOGALAPJA: A közszolgáltatók közbeszerzéseire vonatkozó sajátos közbeszerzési szabályokról szóló 307/2015.(X.27.) Korm. rendelet 22.§. (1) bek. amely az alábbiakat mondja ki: „22. § (1) A közszolgáltatói szerződések módosítása során a Kbt. 141. § (4) bekezdés b)–c) pontja nem alkalmazandó.” Mindezekből kifolyólag a Felek a 307/2015.(X.27.) Korm. rendelet 22.§. (2) b.) pontját alkalmazzák jelen szerződésmódosítás jogalapjaként: „22.§. (2) b) a következő feltételek együttes teljesülése esetén: ba) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre; bb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét.” 3. A SZERZŐDÉSMÓDOSÍTÁS PONTJAI ÉS TARTALMA: A Szerződés 3. pontja jelenleg: 3. A Szerződés időbeli hatálya 3.1. A Szerződés a Felek általi aláírás – amennyiben a Felek nem egyidőben és/vagy nem egy helyen írnak alá, az időben később aláíró Fél aláírásának - napján jön létre, illetve lép hatályba, és a Szerződés hatályba lépésétől számított 10 hónapig tartó határozott időtartamra jön létre, mely Szerződés rendes felmondás útján nem szüntethető meg a Felek által ( a továbbiakban: „Időbeli hatály”). A Szerződés 3. pontja az alábbiak szerint módosul: 3. A Szerződés időbeli hatálya 3.1. A Szerződés a Felek általi aláírás – amennyiben a Felek nem egyidőben és/vagy nem egy helyen írnak alá, az időben később aláíró Fél aláírásának - napján jön létre, illetve lép hatályba, és a Szerződés hatályba lépésétől számított 17 hónapig tartó határozott időtartamra jön létre, mely Szerződés rendes felmondás útján nem szüntethető meg a Felek által ( a továbbiakban: „Időbeli hatály”). A Szerződés 6.2.4. pontja jelenleg: 6.2.4. A számlákat a Vevő nevére kell kiállítani és azt elektronikus úton az [eszamla@mert.hu](mailto:eszamla@mert.hu) e-mail címre kell küldeni a szállítólevéllel együtt. A Szerződés 6.2.4. pontja az alábbiak szerint módosul: 6.2.4. A számlákat a Vevő nevére kell kiállítani és azt elektronikus úton az [eszamla-matra@mvm.hu](mailto:eszamla-matra@mvm.hu) e-mail címre kell küldeni a szállítólevéllel együtt. A Szerződés 17.1.7. pont „A Felek címei, telefax, e-mail elérhetőségei” jelenleg: Az Eladó esetében: Cím: 1 119-Budapest, Bácsalmás u. 1-3 Telefon: Telefax: +36 1 463 0362 E-mail: Dobos Bence, [dobos.bence@componentkft.hu](mailto:dobos.bence@componentkft.hu) Képviselő: Nagy Dániel Balázs A Vevő esetén: A szerződések teljesítésével, szállítással kapcsolatos kérdésekben: Cím: MVM Mátra Energia Zrt. (3271 Visonta, Erőmű utca 11.) Meghatalmazott képviselő (szerződés): Nagy Attiláné E-mail cím: [attilane.nagy@mvm.hu](mailto:attilane.nagy@mvm.hu) Telefon: +36 30-835-3498 Ügyintéző (szerződés): Bozó István E-mail cím: [istvan.bozo@mvm.hu](mailto:istvan.bozo@mvm.hu) Telefon: +36 30-397-9204 Meghatalmazott képviselő (műszaki): Szécsi Gábor E-mail cím: [gabor.szecsi@mert.hu](mailto:gabor.szecsi@mert.hu) Telefon: +36 30-816-1399 Ügyintéző: Fehér Gyula E-mail cím: [gyula.fehér@mert.hu](mailto:gyula.fehér@mert.hu) Telefon: +36 30-684-0823 A Szerződés 17.1.7. pont „A Felek címei, telefax, e-mail elérhetőségei” az alábbiak szerint módosul: Az Eladó esetében: Cím: 1 119-Budapest, Bácsalmás u. 1-3 Telefon: Telefax: +36 1 463 0362 E-mail: Dobos Bence, [dobos.bence@componentkft.hu](mailto:dobos.bence@componentkft.hu) Képviselő: Nagy Dániel Balázs A Vevő esetén: A szerződések

teljesítésével, szállítással kapcsolatos kérdésekben: Cím: MVM Mátra Energia Zrt. (3271 Visonta, Erőmű út 11 .) Meghatalmazott képviselő (szerződés): Nagy Attiláné E-mail cím: [attilane.nagy@mvm.hu](mailto:attilane.nagy@mvm.hu) Telefon: +36 30-835-3498 Ügyintéző (szerződés): Somogyi István E-mail cím: [somogyi.istvan1@mvm.hu](mailto:somogyi.istvan1@mvm.hu) Telefon: +36 20-849-5359 Meghatalmazott képviselő (műszaki): Szécsi Gábor E-mail cím: [gabor.szecsi@mvm.hu](mailto:gabor.szecsi@mvm.hu) Telefon: +36 30-816-1399 Ügyintéző: Fehér Gyula E-mail cím: [gyula.feher@mvm.hu](mailto:gyula.feher@mvm.hu) Telefon: +36 30-684-0823 4. A SZERZŐDÉS ALÁÍRÁSÁNAK DÁTUMA: 2025.05.23.

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: MVM Mátra Energia Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Registration number: 10729571210

Postal address: Erőmű utca 11

Town: Visonta

Postcode: 3271

Country subdivision (NUTS): Heves (HU312)

Country: Hungary

Contact point: Nagy Andrea

Email: [andrea.nagy@mert.hu](mailto:andrea.nagy@mert.hu)

Telephone: +36 37334652

Fax: +36 37334016

Internet address: <https://www.mert.hu>

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

### 8.1. ORG-0002

Official name: APONIUS Consulting Korlátolt Felelősségű Társaság

Registration number: 25953682241

Postal address: Radnóti Miklós Utca 9.

Town: Budapest

Postcode: 1137

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Contact point: Jakoda Balázs

Email: [kozbeszerzes@aponius.com](mailto:kozbeszerzes@aponius.com)

Telephone: +36 707710292

Internet address: <https://www.aponius.com>

#### **Roles of this organisation:**

Procurement service provider

### 8.1. ORG-0004

Official name: COMPONENT Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság

Registration number: 10262733243

Postal address: Bácsalmás Utca 1-3.

Town: Budapest

Postcode: 1119

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: [olah.jozsef@componentkft.hu](mailto:olah.jozsef@componentkft.hu)

Telephone: +36 303386949

**Roles of this organisation:**

Tenderer

**Winner of these lots: LOT-0001**

**8.1. ORG-0005**

Official name: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registration number: 15329190-2-41

Postal address: Riadó u. 5

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telephone: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

**Roles of this organisation:**

Review organisation

Organisation providing more information on the review procedures

**8.1. ORG-0003**

Official name: Közbeszerzési Hatóság

Registration number: EKRSZ\_40664534

Postal address: Riadó utca 5.

Town: Budapest

Postcode: 1026

Country subdivision (NUTS): Budapest (HU110)

Country: Hungary

Email: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)

Telephone: +36 18828635

Internet address: <https://kozbeszerzes.hu>

**Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: 6dbe798d-f83c-474f-a1b7-4d61e221fc44 - 02

Form type: Contract modification

Notice type: Contract modification notice

Notice subtype: 39

Notice dispatch date: 12/06/2025 12:48:45 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Notice dispatch date (eSender): 11/06/2025 15:33:41 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: Hungarian

Notice publication number: 384651-2025

OJ S issue number: 112/2025

Publication date: 13/06/2025